

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 22

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Henry, Maurice

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

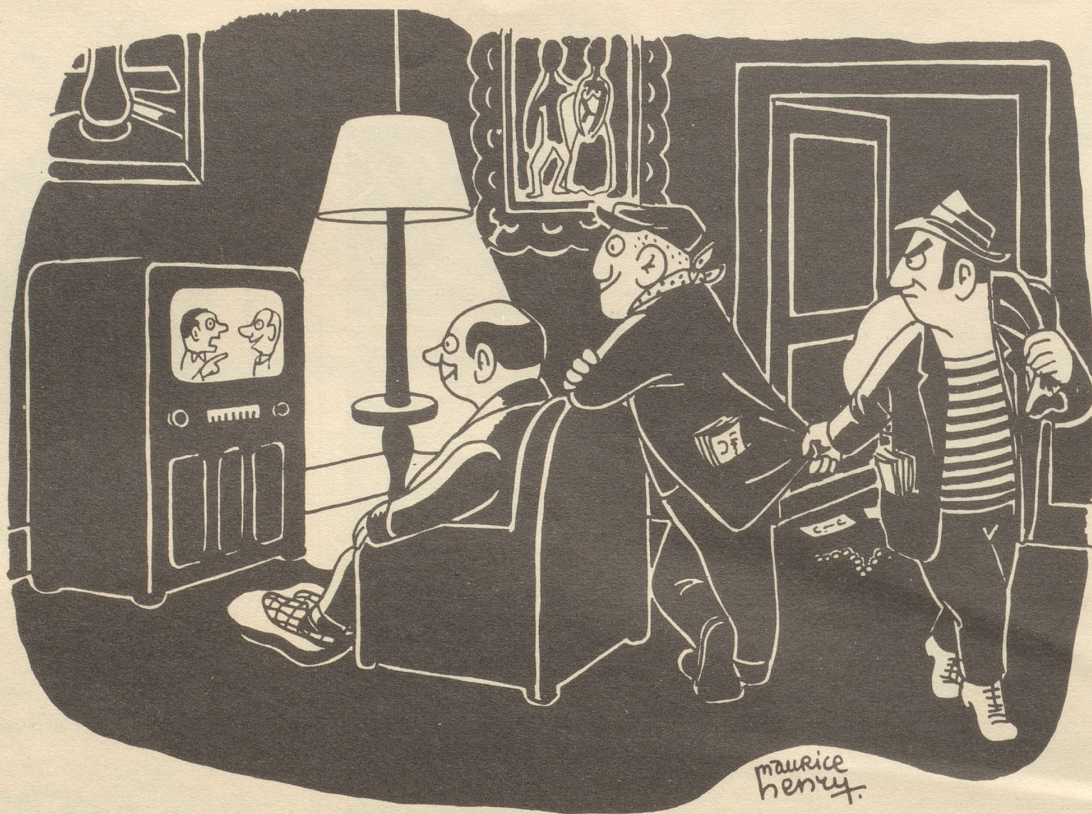
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Nouveautés

Vorausschicken muß ich, daß meine Frau und ich in kommerzieller Beziehung hoffnungslose Nieten sind. Als ich z. B. letzthin unseren alten Kombiherd für Fr. 60.-verkaufen wollte, und ein Käufer zur Besichtigung erschien, hat ihm meine Ehe-  
 liebste solange die sichtbaren und unsichtbaren Mängel handgreiflich geschildert, bis der Preis auf Fr. 50.- sank. Dafür waren wir nachher glücklich im Bewußtsein, unseren Klienten ganz bestimmt nicht übers Ohr gehauen zu haben. So ist es also bei uns, und dabei kennen wir bewusst das Spiel zwischen Angebot und Nachfrage. Nun mag aber der Kuckuck wissen, woher unser Jüngster sein kaufmännisches Genie her hat. Das läßt sich nur durch die mathematische Regel erklären, wonach minus mal minus plus ergibt. Sie glauben mir nicht? Wer, frage ich Sie, hat es schon fertig gebracht, im April, fünf Maikäfer für ein Weggli zu verkaufen? Igel

### Freundlichst eingeladen

Die niedersächsische Gemeinde Bokeloh hatte die Mitglieder des Kreistages eingeladen, eine Sitzung in ihrem Dorf abzuhalten. Man folgte der Einladung. Über die in den Ort führende herzlich schlecht gepflasterte Hauptstraße war ein Transparent gespannt: «Diese Straße ist Beweis

– für die Sparsamkeit vom Kreis». Der Spruch auf der andern Seite lautete: «Würd dieser Weg zum Kreisamt führen – ließ man ihn längst schon reparieren». Die Instandstellung ist nun angeordnet worden.

Wie wäre es, wenn die mit der praktischen Ausführung der Vorschriften gegen die Gewässerverschmutzung Betrauten ihre nächsten Sitzungen auch einmal woanders abhielten. Auf den Kehrrichtabhängen mancher Tessiner Gemeinden zum Beispiel. Bei gutem Wetter, versteht sich (denn wir sind keine Unmenschen) und natürlich wohlausgerüstet mit Gasmasken, Insektenschutz usw.; bei Regen würden die Sitzungsteilnehmer sonst ohne weiteres mit dem Unrat ins Bachbett und von dort aus seewärts geschwemmt werden.

Was dem Ferienwanderer Herz – und Sinne! – zu erfreuen bestimmt ist, warum sollte das schließlich dem Auge des Gesetzes vorenthalten bleiben?

Stratiotis

### Chirurgenpech

Kürzlich wurde in das Spital eines inner-schweizerischen Kantonshauptortes ein Mann eingeliefert, dessen Nase übel zugerichtet war. Der Betreffende, der nach einem Hock im Wirtshaus etwas zu spät aufgestanden war, hatte sich zu sehr auf die guten Fahreigenschaften seines Töffs

verlassen. Und so kam es, als ein Randstein die Fahrt hemmte, daß seine Nase mit dem Boden etwas unsanft in Berührung kam. Der Chirurg heilte den Schaden, und als der Patient seinen geflickten Gesichtserker zum erstenmal wieder im Spiegel erblickte, sagte er: «D Form isch verfluemet guet uisicho, nur d Farb händ Er nid ganz troffe Herr Dokter!» cos.

### Die süße Ueberraschung im Juni

Die Rezepte zu den Desserts auf Seite 4

#### Coupe Patriote

1 Beutel Dessert Dawa Vanille, 6 dl Milch, 2 Meringueschalen, 500 g Johannis- und Himbeeren gemischt.

Das Dessert Dawa nach Vorschrift kochen und etwas erkalten lassen. In hohe Gläser legt man zuerst einige Stückchen Meringueschalen. Darauf etwas Vanillecrème, eine Lage Früchte, dann wieder Meringueschalen, Vanillecrème und Früchte. Zuletzt füllt man bergartig mit Crème auf. Kühl stellen und vor dem Servieren mit schönen Beeren garnieren.

#### Kirschen-Trompeten

1 Beutel Dessert Dawa Caramel, 4 dl Milch, 10 Cornets, 500 g Kirschen (Kompott oder frische).

Das Dessert Dawa nach Vorschrift kochen. Auskühlen lassen und abwechslungsweise mit den Kirschen in die Cornets einfüllen, zuoberst Pudding. Mit einer schönen Kirsche garnieren. Diese «Trompeten» steckt man sorgfältig in eine enge Glasschale. Sofort servieren, damit die Cornets nicht weich werden.